

Lembaran Fakta EOC 2009/2010

Siapa Kami

Komisi Persamaan Kesempatan (the Equal Opportunities Commission – EOC) adalah badan hukum yg bertanggung jawab dalam melaksanakan undang-undang anti-diskriminasi di Hong Kong yaitu Undang-undang Diskriminasi Jenis Kelamin (the Sex Discrimination Ordinance – SDO), Undang-undang Diskriminasi Cacat (the Disability Discrimination Ordinance – DDO), Undang-undang Diskriminasi Status Keluarga (the Family Status Discrimination Ordinance – FSDO) dan Undang-undang Diskriminasi Ras (the Race Discrimination Ordinance – RDO).

Apa yg Kami Lakukan

- Menyelidiki pengaduan-pengaduan yg diajukan menurut ke-empat undang-undang anti-diskriminasi dan mendorong pendamaian antara pihak-pihak yg berselisih.
- Menyediakan bantuan hukum kepada orang-orang yg dirugikan.
- Pendidikan dan promosi
- Peninjauan kembali perundang-undangan dan menyediakan garis-petunjuk
- Melakukan penelitian pada masalah-masalah yg bersangkutan-paut dgn diskriminasi dan persamaan kesempatan.

Prestasi-prestasi Dalam Satu Tahun

- Kurang-lebih HK\$12,000,000 diperoleh sebagai ganti-rugi melalui tindakan mendamaikan dan bantuan hukum.
- 62 % dari pengaduan berhasil didamaikan setelah memasuki tahap pendamaian
- Berbagai-macam saran telah dilaksanakan untuk meninggikan tingkat pemerintahan badan hukum, kontrol-dalam dan efisiensi cara bekerja
- 75,000 orang mengunjungi web-site kami setiap bulan.
- Lebih dari 80,000 orang menerima berita selebaran EOC per satu terbitan
- 57,000 siswa menyaksikan pertunjukan-pertunjukan EO kami.
- 32,000 pengusaha/majikan, karyawan dan kelompok yg berminat menerima latihan kami
- 15,000 permintaan akan keterangan dijawab melalui hubungan telepon langsung kami dan 1,114 pengaduan ditangani.
- HK\$ 1,560,000 disediakan kepada 63 organisasi-organisasi nirlaba melalui rencana pendamaian untuk mempromosikan persamaan kesempatan.
- 10,000 rumah tangga ikut serta didalam Survei Penerimaan Ras kedalam

masyarakat umum yg dilakukan oleh EOC.

Penanganan 1,114 Pengaduan

	Yg sehubungan dgn pekerjaan	Yg bukan sehubungan dgn pekerjaan	Total
Ordinansi Diskriminasi Cacat	463	150 (Nota 1)	613
Ordinansi Diskriminasi Seks	397	36	433
Ordinansi Diskriminasi Ras	13	26	39 (Nota 2)
Ordinansi Diskriminasi Status Keluarga	23	6	29 (Nota 3)

463 Pengaduan mengenai Undang-undang Diskriminasi Cacat berkaitan dgn pekerjaan – sebagian terbesar pengaduan berkaitan dgn cuti sakit dan luka sewaktu bekerja.

Diskriminasi Cacat	422
Pelecehan Cacat	37
Viktimisasi	4
Total	463

397 Kasus Undang-undang Diskriminasi Jenis Kelamin sehubungan dgn pekerjaan – mayoritas dari pengaduan berkaitan dgn diskriminasi di masa kehamilan dan pelecehan seksual.

Diskriminasi di masa kehamilan	227
Pelecehan seksual	113
Viktimisasi	21
Diskriminasi Jenis Kelamin	31
Diskriminasi Status Perkawinan	5
Total	397

Nota 1: 150 pengaduan Undang-undang Diskriminasi Cacat yg berkaitan dgn hal-hal yg bukan sehubungan pekerjaan – sebagian terbesar sehubungan dgn persediaan barang-barang, pelayanan dan fasilitas, dan juga akses ke tempat bangunan

Nota 2: 39 kasus Undang-undang Diskriminasi Ras – Mayoritas dari pengaduan adalah berkaitan dgn hal-hal yg bukan sehubungan dgn pekerjaan (umpamanya diskriminasi ras dibidang persediaan barang-barang., pelayanan dan fasilitas).

Nota 3: Serupa dgn Undang-undang Diskriminasi Jenis Kelamin dan Undang-undang Diskriminasi Cacat, sebagian terbesar pengajuan pengaduan dibawah Undang-undang

Diskriminasi Status Keluarga adalah sehubungan dgn pekerjaan.

Bantuan Hukum

	Dikabulkan	Tidak dikabulkan	Sedang dipertimbangkan	Ditarik kembali
Ordinansi Diskriminasi Cacat	18	19	11	1
Ordinansi Diskriminasi Seks	12	3	3	-
Ordinansi Diskriminasi Status Keluarga	-	1	-	-
Ordinansi Diskriminasi Ras	-	1	-	-
Total	30	24	14	1

69 kasus telah ditangani – 30 kasus dikabulkan menerima bantuan hokum, 24 tidak dikabulkan, 14 kasus sedang dipertimbangkan, 1 kasus ditarik kembali.

Alasan Utama untuk mengabulkan batuan hukum :

- Pengadaan kasus-kasus pendahuluan seputar masalah hukum yg penting.
- Meninggikan kesadaran umum pada bidang=bidang diskriminasi yg masih lazim beredar di Hong Kong, umpamanya, diskriminasi di masa kehamilan dan akses kedalam tempat-tempat bangunan.
- Usaha memperoleh perubahan secara rutin untuk menghapuskan diskriminasi

Alasan Utama untuk penolakan bantuan hokum :

- Bukti kurang cukup untuk mendukung kemungkinan besar keberhasilannya di pengadilan
- Kasus tidak meliputi persoalan asas yg penting.
- Tidak adanya hasil yg berarti yg dapat dicapai melalui cara penuntutan hukum

Syarat-syarat Penyelesaian

Syarat-syarat penyelesaian sesudah konsiliasi atau bantuan hukum :

- ganti-rugi keuangan, tawaran pekerjaan, pengembalian jabatan semula, sumbangan amal.
- penyediaan keuntungan; penyediaan program-program pendidikan/latihan;

penyediaan barang-barang, pelayanan & fasilitas dan perbaikan didalam fasilitas dan peng-aksesan

- surat-surat rujukan, permintaan maaf, penerimaan pihak pengadu akan penjelasan dari pihak yg tertuntut
- perubahan pada kebijaksanaan/kebiasaan ; penjaminan menghentikan kebiasaan-kebiasaan yg mendiskreminasikan, pembatasan pada tindakan di masa depan, tindakan-tindakan yg berdisiplin.

Publikasi-publikasi Utama/Penyampaian

- 13 Pengajuan kepada rapat-rapat Legco dan badan-badan internasional yg sekait dgn masalah hak-hak asasi manusia. termasuk hak-hak orang-orang yg cacat, penghapusan diskriminasi ras dan hak-hak anak.
- Kode Etik mengenai Ketenaga kerjaan. dibawah Undang-undang Diskriminasi Ras dalam 8 bahasa yg berbeda.
- Selebaran “Diskriminasi Ras dan Saya” dalam 8 bahasa yg berbeda
- Pedoman Informasi untuk Bantuan Hukum yg dikeluarkan oleh EOC

Dimulai di tahun 2010/11

- Kode Etik mengenai Ketenagakerjaan yg sudah diperiksa kembali dan dibetulkan dibawah Undang-undang Diskriminasi Cacat

- Laporan Penyelidikan yg formal mengenai peng-aksesan

Titik-berat Finansial

Total pendapatan	HKD87.43M
Total pengeluaran	HKD87.42M
Surplus /Kelebihan	HKD0.01M

*Total pendapatan termasuk tunjangan pemerintah sebanyak HK\$84.65M dan pendapatan yg lain sebanyak HK\$2.78M

Perincian dari total pengeluaran

Permintaan akan keterangan, pengaduan, penyelidikan dan konsiliasi	HKD31.52M
Publisitas dan program-program pendidikan umum	HKD19.74M
Dukungan Kebijaksanaan, penelitian dan modul latihan	HKD11.79M
Latihan dan pelayanan konsultasi	HKD6.10M
Bantuan Hukum	HKD13.62M
Biaya berkaitan Hukum yg lainnya	HKD4.65M
Total pengeluaran uang	HKD87.42M

Alamat : 16/F., 41 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong

Tel : 2511 8211

Website : www.eoc.org.hk

Fax : 2877 7600

e-mail : eoc@eoc.org.hk

EOC di YouTube : www.youtube.com/user/hkeoc